

Sign up, renew, or change health plans at **HealthCare.gov**

Don't have health insurance? We are here to help.

- Learn about what plan might be **best and most affordable** for you.
- See if you can get **financial help** to pay for your plan.

Did you buy health insurance last year? It is time to renew or change plans. Review your plan. Compare your options.

- Your **health care needs can change**.
- **Each year, new plans are offered, benefits can change**, and some plans are discontinued.
- Changes in income and family size can affect your **financial assistance**.
- Check to see if you will be automatically **re-enrolled** in your plan. You may need to **resubmit** your information to continue your benefits.

Visit **OregonHealthCare.gov** to find free local help from an expert.

Other languages or formats

Call 1-855-268-3767 (toll-free) from 8 a.m. to 5 p.m. Monday through Friday to request this information in Español, Русский, Tiếng Việt, 汉语, 漢語. You can also request information in large print or other formats.

How to get health insurance in **Oregon**



Visit **OregonHealthCare.gov** to find free local help from an expert.

Enroll **Nov. 1 to Jan. 15**.



440-5050 (9/22)

Visit OregonHealthCare.gov



Q: Can I get help to pay for health insurance?

A: Yes. Last year, more than seven out of 10 people in Oregon who bought insurance on HealthCare.gov got help paying for coverage. Find out how much you can save at [OregonHealthCare.gov/WindowShop](https://www.oregonhealthcare.gov/WindowShop).

Q: Do I really need health insurance? I never get sick.

A: Health insurance helps you stay healthy and avoid costly medical bills. If you have an accident and need surgery without insurance, you may pay \$40,000 or more. Health plans offered through HealthCare.gov include some preventive services at no cost.

Q: How do I find the best plan?

A: Here are the most important things to consider:

- Think about the type of care you need.
- Think about any doctors or hospitals

you want to keep visiting, as well as any prescriptions you need covered.

- Think about how much you can spend, and look for plans that fit your budget. Consider the monthly payment, deductibles, and co-pays.

Q: This is confusing. Can someone help me?

A: Local community organizations and insurance agents can help you find the health insurance plan that is best for you. Their help is free. Visit [OregonHealthCare.gov](https://www.oregonhealthcare.gov) or call 855-268-3767 (toll-free) to find someone near you.

Oregon Health Plan (Medicaid)

The Oregon Health Plan (OHP) is free health coverage offered by the State of Oregon. It is available for lower-income families, children, pregnant women, single adults, and seniors who qualify. You also may qualify based on age or disability status.

You can apply for OHP any time of the year. To apply, go to ohp.oregon.gov, or contact a community partner near you. Find a community partner listed at [OregonHealthCare.gov/GetHelp](https://www.oregonhealthcare.gov/GetHelp).

**Sign up, renew, or change plans
HealthCare.gov**

800-318-2596 (toll-free)
(TTY: 855-889-4325) 24 hours a day

Get free local help.

OregonHealthCare.gov

855-268-3767 (toll-free) between 8 a.m. and 5 p.m. Monday through Friday

- Find a local insurance agent or community organization that can help you for free.
- Get free help in your language.

**DON'T MISS THESE
IMPORTANT DATES**

NOV. 1

First day to sign up, renew, or change plans.

JAN. 15

Last day to sign up, renew, or change plans. If you don't sign up, you could go a year without insurance.

HealthCare.gov

에서 건강 플랜을 가입, 갱신 또는 변경하세요

**건강보험이 없으신가요?
저희가 도와드리겠습니다.**

- 나에게 가장 적합하고 경제적인 플랜에 대해 알아보세요.
- 플랜 비용을 지불하는 데 재정 지원을 받을 수 있는지 알아보세요.

**작년에 건강보험에 가입하셨나요?
플랜을 갱신하거나 변경할 시기입니다.
플랜을 검토하세요. 옵션을 비교하세요.**

- 건강관리 필요 사항이 바뀔 수 있습니다.
- 매년 신규 플랜이 제공되고 혜택이 변동될 수 있으며 일부 플랜은 중단될 수 있습니다.
- 소득 및 가구 규모 변동은 재정 지원에 영향을 미칠 수 있습니다.
- 플랜에 자동으로 재가입되는지 확인하세요. 혜택을 계속 받으시려면 정보를 다시 제출해야 할 수 있습니다.

**OregonHealthCare.gov를 참조해
무료로 전문가의 지역 도움을 받아보세요.**

다른 언어 또는 형식

Español, Русский, Tiếng Việt, 汉语, 漢語로 이 정보를 요청하시려면 월~금, 오전 8시~오후 5시까지 1-855-268-3767 (수신자 부담)로 전화하세요. 큰 활자체 또는 그 밖의 형식으로 정보를 요청할 수도 있습니다.

오리건주 건강보험 가입 방법



**OregonHealthCare.gov를
참조해 무료로 전문가의 지역
도움을 받아보세요.**

가입 기간: 11월 1일~1월 15일



**OREGON
HEALTHCARE.gov**

☎ 855-268-3767 (toll-free)



440-5050 (9/22)

Visit OregonHealthCare.gov



Q: 건강보험 납부에 도움을 받을 수 있나요?

A: 예. 작년에 오리건주에서 HealthCare.gov를 통해 보험에 가입한 10명 중 7명 이상이 보험료 납부에 도움을 받으셨습니다.

OregonHealthCare.gov/WindowShop에서 절감 비용을 확인해 보세요.

Q: 건강보험이 실제로 필요한가요? 저는 아픈 적이 없습니다.

A: 건강보험은 건강을 유지하고 값비싼 의료비를 예방하는 데 도움이 됩니다. 사고가 생겼는데 보험 없이 수술을 받아야 하는 경우 \$40,000 이상을 지불할 수 있습니다. HealthCare.gov를 통해 제공되는 건강 플랜에는 일부 무료 예방 서비스가 포함됩니다.

Q: 가장 적절한 플랜을 찾으려면 어떻게 해야 하나요?

A: 가장 중요하게 고려해야 할 사항은 아래와 같습니다.

- 필요한 진료 유형에 대해 생각해 보세요.
- 계속 방문하고 싶은 의사나 병원, 보장이 필요한 처방약에 대해 생각해 보세요.
- 지출할 수 있는 금액을 생각하고 예산에 맞는 플랜을 찾아보세요. 월 납부료, 공제액, 코페이를 고려하세요.

Q: 잘 모르겠어요. 도움을 주실 분이 계신가요?

A: 지역사회 단체 및 보험 대리인이 귀하에게 가장 적합한 건강보험 플랜을 찾으도록 도와드릴 수 있습니다. 이러한 도움은 무료입니다. 가까운 지원처를 찾으시려면 OregonHealthCare.gov를 참조하거나 855-268-3767(수신자 부담)로 전화하세요.

오리건주 건강 플랜(Medicaid)

오리건주 건강 플랜(OHP)은 오리건주에서 제공하는 무료 건강보험입니다. OHP는 저소득 가정, 어린이, 임산부, 1인 가구의 성인 및 자격을 갖춘 고령자가 이용할 수 있습니다. 또한 연령 또는 장애 상태에 따라 자격 대상이 될 수도 있습니다.

연중 언제든지 OHP를 신청할 수 있습니다. 신청하시려면 ohp.oregon.gov를 방문하거나 가까운 지역사회 협력기관에 문의하시기 바랍니다. **OregonHealthCare.gov/GetHelp**에 기재된 지역사회 협력기관을 찾아보세요.

플랜 가입, 갱신 또는 변경

HealthCare.gov

800-318-2596(수신자 부담)
(TTY: 855-889-4325) 24시간 운영

무료 지역 도움 받기

OregonHealthCare.gov

855-268-3767(수신자 부담) 월~금,
오전 8시~오후 5시

- 무료로 도움을 드릴 수 있는 지역 보험 대리인이나 지역사회 단체를 찾아보세요.
- 사용하시는 언어로 무료 도움을 받으세요.

다음 중요 일정을 놓치지 마세요

11월 1일

플랜 가입, 갱신 또는 변경 첫날.

1월 15일

플랜 가입, 갱신 또는 변경 마지막 날.
플랜에 가입하지 않으면 보험 없이 1년을 지내야 할 수 있습니다.